DHD800

PJ Network Manager

Manual del usuario

020-000280-01

CHRISTIE®

PJ Network Manager for Windows

Este es el manual para el software del PJ Network Manager.
Este software se puede usar con Windows, pero no se puede usar con Mac.
Lea esta manual cuidadosamente para usar el software PJ Network Manager.
Primero, lea el manual del usuario del proyector para comprender el funcionamiento básico del proyector y las instrucciones de seguridad.
Las instrucciones de seguridad en el manual del usuario deben ser tenidas en cuenta estrictamente.

Manual del usuario

Software del Administrador SNMP

Contenido

Contenido 2

Capitulo 1 Introducción 3

Introducción 3
SNMP 3
Marcas registradas 3
Ambiente de funcionamiento 4

Capitulo 2 Instalación 5

Instalación del PJ Network Manager 6
Desinstalación del PJ Network Manager 6

Capitulo 3 Funcionamiento básico 7

Ejecución y salida del PJ Network Manager 8
Nombre de la ventana de estado 8
Salida del PJ Network Manager 9
Estructura de menús 9
Cual es el objetivo 9
Nombre del botón en la barra de herramientas 10
Exhibición del ícono para el objetivo 10
Adición del objetivo 11
Edición del objetivo 11
Borrado del objetivo 11
Ajuste del valor de advertencia 12
Comienzo de monitorización del objetivo 12
Cuando hay una alerta en el objetivo 13
Cuando hay una excepción en el objetivo 13
Que es una excepción 13
Deteniendo la monitorización del objetivo 14
Exhibiendo toda la información de estado del objetivo 14
Configuración del grupo de objetivos 14
Configuración de la contraseña de Telnet 15
Establecer el procesamiento por lotes de comandos para objetivos múltiples 15
Temporizador del ajuste para los objetivos 16
Ajuste por defecto 17
Ajuste a medida de la lista de estado 19
Vista de la información de alerta 22
Vista del registro de eventos 23
Descripción del Event, Type, Waning column, Warning value 24
Acerca del tratamiento de un evento 26
Vista del historial de comandos 27
Memorización del archivo de administración 28
Información guardada en el registro 28
Registrando la información de objetivo desde el archivo definido de una vez 29
Formato del archivo definido 30
Ejemplo del archivo definido 30
Inicio de sesión en equipo objetivo 31

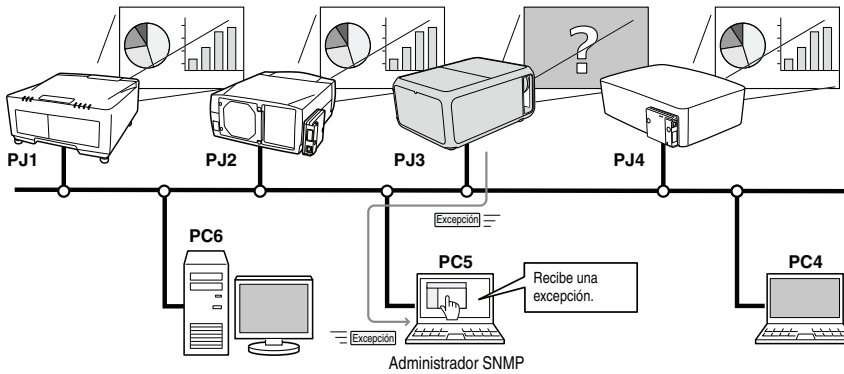
Introducción

Este PJ Network Manager es un software Administrador SNMP para equipos de red que soportan el MIB privado (Base de información de administración).
Al instalar el PJ Network Manager en el ordenador, puede monitorizar el equipo sencillamente como el proyector, el monitor de proyección y el monitor plano conectado a la red.

* El PJ Network Manager puede usarse con productos que tienen una función de agente SNMP.

SNMP

SNMP es una abreviatura para Simple Network Management Protocol.
En la red TCP/IP, es el protocolo para monitorizar y controlar el equipo conectado a la red.
SNMP realiza la función de administración leyendo y cambiando la información de administración llamada MIB con el protocolo SNMP entre el administrador (equipo de administración) y el agente (equipo controlado) que se conectan con la red TCP/IP.



Marcas registradas

Microsoft, Windows, Windows 2000, Windows XP, Windows Vista del Windows 7 son marcas registradas de Microsoft Corporation. Macintosh es una marca registrada de Apple, Inc. en los EE.UU. y otros países. Otros productos o nombres de marcas en este manual son marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.

* El uso sin autorización de parte o todo el contenido de este manual está prohibido.
* El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Ambiente de funcionamiento

Ítem	Mínimo	Recomendado
CPU	Pentium III 400MHz o mayor	Pentium 4 2.0GHz o mayor para Windows XP Pentium 4 3.0GHz o mayor para Windows Vista del Windows 7
Memoria	128MB o mayor	256MB o mayor para Windows XP 1GB o mayor para Windows Vista del Windows 7
HDD	Más de 20MB de espacio libre de disco	
Resolución de pantalla	SVGA (16 colores o más)	XGA True color o más
LAN	10Mbps o más	100Mbps o más
SISTEMA OPERATIVO	Windows 2000 Windows XP Windows Vista Windows 7	Windows XP Professional SP2 Windows Vista (versión de 32 bits) Windows 7 (versión de 32 bits)

Condición limitada

El número de agentes monitorizados es de hasta 200.

Expresión/Abreviatura

El sistema operativo del ordenador y el navegador de Internet descrito en este manual es Windows XP Professional e Internet Explorer 6.0. En caso de otro sistema operativo o navegador de Internet, algunas instrucciones pueden diferir de la realidad dependiendo del ambiente de su ordenador.

Uso de este manual

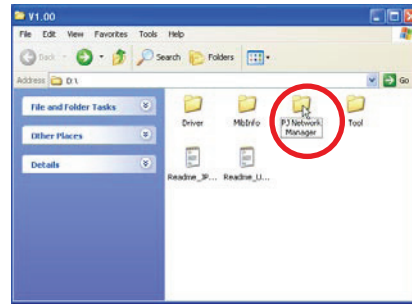
Este manual no brinda la descripción del funcionamiento básico y funciones del ordenador, navegador de Internet, proyector y red. Por instrucciones acerca de cada equipo o aplicación de software, consulte el manual respectivo.

Capitulo 2
Instalación

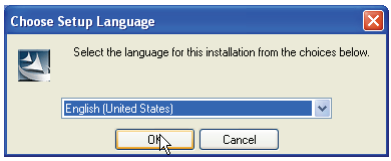
2

Instalación del PJ Network Manager

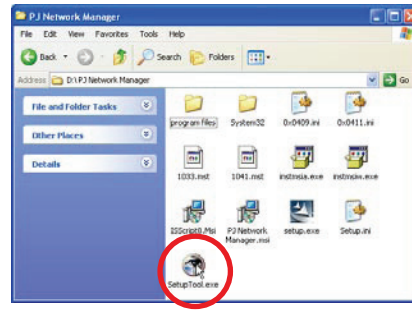
1 Coloque el CD-ROM suministrado en la unidad de CD-ROM en su ordenador. Haga doble clic en el ícono **SetupTool. exe** en la carpeta "PJ Network Manager" del CD-ROM.

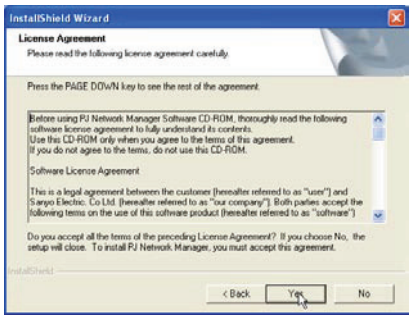


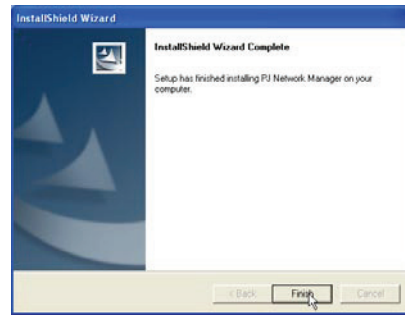
2 Seleccione "[English [United States]" del menú desplegable en la ventana "Choose Setup Language" y haga clic en el botón **OK** para comenzar la instalación y luego siga el asistente de instalación.



Cuando aparezca "Software License Agreement" lea el contenido cuidadosamente y haga clic en el botón **Yes** si está de acuerdo con el acuerdo de la licencia para continuar con la instalación.




InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
Before using PJ Network Manager Software CD-ROM, thoroughly read the following software license agreement to fully understand its contents.
Use this CD-ROM only when you agree to the terms of this agreement.
If you do not agree to the terms, do not use this CD-ROM.
Software License Agreement
This is a legal agreement between the customer (hereafter referred to as "user") and Sanyo Electric Co.Ltd. (hereafter referred to as "our company"). Both parties accept the following terms on the use of this software product (hereafter referred to as "software")
Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, the setup will close. To install PJ Network Manager, you must accept this agreement.
InstallShield
< Back
Yes
No



Nota:
Para instalar el software en el ordenador con Windows 2000, Windows XP, Windows Vista o Windows 7 debe iniciar la sesión como administrador. Antes de la instalación, asegúrese que las otras aplicaciones están cerradas, de lo contrario no se podrá instalar correctamente.

Desinstalación del PJ Network Manager

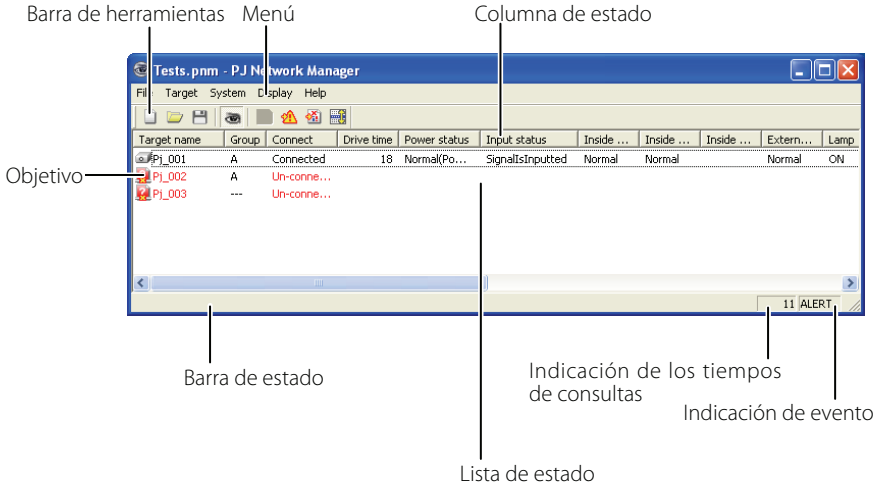
Para desinstalar el software PJ Network Manager de su ordenador, use "Add & Remove Programs" en el panel de control.(rograms and Features" from the control panel.(En el caso de Windows Vista o Windows 7, use la opción "Programas y características" del panel de control.)

Capitulo 3
Funcionamiento básico

Ejecución y salida del PJ Network Manager

Para ejecutar el PJ Network Manager, realice uno de los siguientes pasos.
- Seleccione "PJ Network Manager" del menú **Start - All programs**.
- Haga doble clic en el archivo de administración*[1].

Nombre de la ventana de estado


Barra de herramientas
Menú
Columna de estado
Objetivo
Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ... Inside ... Extern... Lamp
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal Normal ON
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...
11 ALERT
Barra de estado
Indicación de los tiempos de consultas
Indicación de evento
Lista de estado

* Haciendo doble clic en el nombre del objetivo, el navegador de Internet se ejecuta y exhibe la ventana de inicio de sesión del objetivo. (☞p.31)

Ítems	Descripción
Menú	Ejecuta un comando con la selección de menú.
Barra de herramientas	Ejecuta un comando asignado a un botón.
Objetivo	Equipo de red para monitoreo.
Barra de estado	Indica el estado del PJ Network Manager y explica el comando seleccionado con el cursor.
Lista de estado	Indica el estado de monitorización de los objetivos. Cuando se detectan errores, el nombre del objetivo, ícono e errores son indicados en rojo.
Columna de estado	Columna de la lista de estado.
Indicación de los tiempos de consultas	Indica los tiempos de consultas durante la monitorización.
Indicación de evento	Indica el evento (ALERT, TRAP, SYSERR) cuando este ocurra.

*1 El archivo en que la información de objetivo de monitorización y la información de registro de evento están memorizados. Consulte la sección "Memorización del archivo de administración" (☞p.28) para más detalles.

[Nota]
*** El PJ Network Manager no puede abrir varias ventanas de estado a la misma vez.**

Salida del PJ Network Manager

Para salir del PJ Network Manager, haga clic para cerrar en la esquina superior derecha de la ventana de estado o seleccione "Exit" en el menú "File".

Estructura de menús

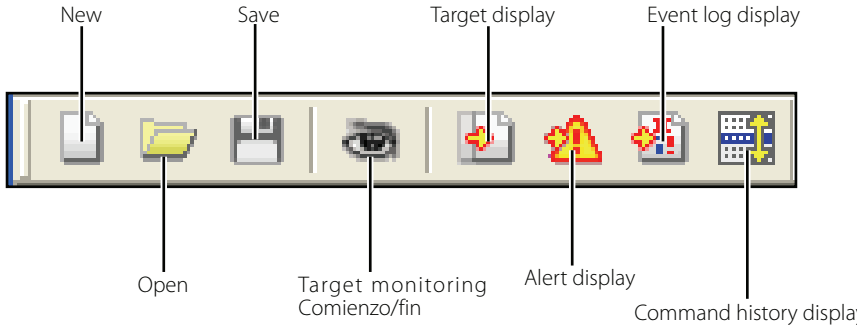
Menú	Submenú	Funcionamiento
File	New	Crea un archivo de administración nuevo.
	Open	Abre un archivo de administración existente.
	Save	Guarda el archivo de administración activo.
	Save As	Guarda el archivo de administración activo con un nombre de archivo nuevo.
	Exit	Sale de la aplicación.
Target	Target monitoring	Comienza o detiene la monitorización de objetivo.
	Target addition	Agrega un objetivo nuevo. Aparece la ventana de información de objetivo.
	Target editing	Edita la información de objetivo seleccionada.
	Target deletion	Borra el objetivo seleccionado.
	Group setting	Agrupa los objetivos seleccionados.
	Warning value setting	Ajusta el valor de advertencia del objetivo seleccionado.
	Telnet setting	Configura la contraseña de telnet.
	Commands batch processing	Ajusta el procesamiento de lotes de comandos para objetivos seleccionados múltiples.
	Timer setting	Ajusta el temporizador para el objetivo seleccionado.
System	Target batch registration	Importa la información de objetivo definida con el archivo externo.
	System default setting	Realiza el ajuste por defecto (información de monitorización, información de correo electrónico).
	Column selection	Selecciona los ítems a exhibir en la lista de estado.
	Font setting	Ajusta el tipo de fuente y tamaño a exhibir en la lista de estado.
Display	Update	Actualiza la información en la exhibición de lista de estado.
	Target display	Exhibe la información de objetivo seleccionada.
	Alert display	Exhibe toda la información de alerta en la lista de estado.
	Event log display	Exhibe todos los registros de eventos.
	Command history display	Exhibe todo el historial de comandos.
	Tool bar	Activa y desactiva la barra de herramientas.
Help	Version information	Exhibe la versión del software.

Cual es el objetivo

El objetivo indica el equipo de red que tiene una función de agente SNMP.

Nombre del botón en la barra de herramientas

Los siguientes comandos fueron asignados a los botones en la barra de herramientas.



Botón	Funcionamiento
New	Crea un archivo de administración nuevo.
Open	Abre un archivo de administración existente.
Save	Guarda el archivo de administración activo.
Target monitoring	Comienza o detiene la monitorización de objetivo.
Target display	Exhibe la información de objetivo seleccionada.
Alert display	Exhibe toda la información de alerta en la lista de estado.
Event log display	Exhibe todos los registros de eventos.
Command history display	Exhibe todo el historial de comandos.

✎ Para activar o desactivar la barra de herramientas seleccione "Tool bar" en el menú "Display".

Exhibición del ícono para el objetivo

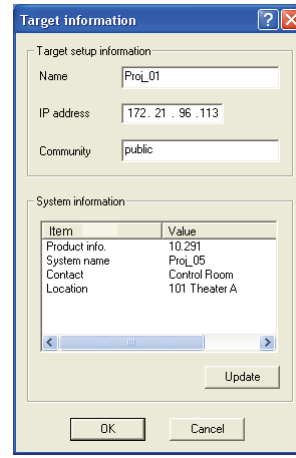
Exhibe un ícono de acuerdo a la condición del objetivo.

Icono		Condición
Tipo de exhibición plana	Tipo de proyector	
Proj_05	Proj_05	Normal
Proj_01	Proj_05	Condición anormal (Una anormalidad, alerta, excepción o error de sistema ocurre en el objetivo.)
Proj_01	Proj_100	Error de conexión (Objetivo ha sido desconectado de la red)
Proj_100		Error de adquisición (Objetivo ha sido desconectado de la red, o no tiene función SNMP.)
Proj_100		Desconocido (Monitorización de objetivo no funciona)

Adición del objetivo

1 Seleccione **Target Addition** del menú **Target**. Aparece la ventana de registro de información de objetivo.

Ítems	Descripción
Name	Ingrese un nombre de administración del equipo de objetivo.
IP address	Ingrese la dirección IP del equipo de objetivo.
Community	Ingrese un nombre de comunidad en la red. Nombre por defecto es "public".
System information	Exhibe la información ajustada en el equipo de red.



2 Ingrese la información de ajuste de objetivo y haga clic en el botón **Update**. La información ajustada en el equipo de objetivo se exhibe en los ítems de información del sistema.

✎ Cuando el equipo de objetivo no está funcionando, o no está monitorizando, aparece el diálogo de error "Cannot obtain information".

3 Haga clic en **OK** para cerrar la ventana. Repita los pasos anteriores para registrar otro equipo que no es administrado.

Edición del objetivo

1 Seleccione un nombre de objetivo para editar en la lista de estado con un clic derecho.

2 Seleccione **Target editing** en el menú desplegable. La ventana de información de objetivo aparecerá y edite los contenidos, luego haga clic en el botón **OK**.

✎ La información de sistema no puede ser editada.

✎ La edición de objetivo se puede ejecutar seleccionando **Target deletion** en el menú **Target**.

Borrado del objetivo

1 Seleccione un nombre de objetivo para borrar en la lista de estado con un clic derecho.

2 Seleccione **Target deletion** en el menú desplegable. El cuado de diálogo de confirmación aparecerá y haga clic en el botón **Yes** para borrar.

✎ El borrado de objetivo se puede ejecutar seleccionando **Target deletion** en el menú **Target**.

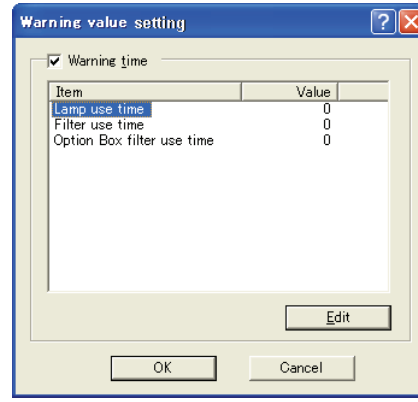
✎ No se puede realizar el agregado de objetivo, edición y borrado durante la monitorización del objetivo.

✎ Se pueden registrar hasta 200 objetivos.

✎ Se pueden usar hasta 255 caracteres para el nombre de objetivo y comunidad.

Ajuste del valor de advertencia

El PJ Network Manager brinda una función para exhibir el alerta cuando el tiempo usado del ítem ajustado alcanza un tiempo de ajuste especificado. Los ítems de ajuste disponibles (tiempo usado) dependen del equipo de objetivo.

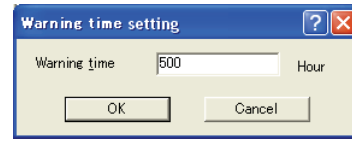


(Ejemplo de ventana de ajuste)

1 Seleccione un objetivo en la lista de estado con un clic derecho.

✎ Cuando ajuste objetivos múltiples a la vez, seleccione objetivos presionando la tecla "Shift" o "Control".

2 Seleccione **Warning value setting** en el menú desplegable. La ventana de ajuste aparecerá como a la derecha.



3 Verifique la casilla de verificación de **Warning time**. Los ítems ajustados se activan. Seleccione un ítem de ajuste y haga clic en el botón **Edit**. Aparece otra ventana de ajuste.

4 Ingrese el valor de umbral del ítem seleccionado y luego haga clic en **OK**. La ventana de ajuste desaparecerá.

5 Ajuste el valor de advertencia para los ítems restantes si estuvieran disponibles y luego haga clic en **OK**. La ventana de ajuste desaparecerá.

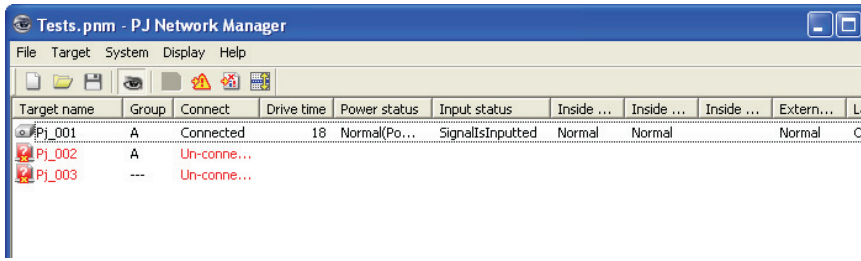
✎ Para desactivar el valor de advertencia borre la casilla de verificación de **Warning time**.

✎ Al seleccionar varios objetivos, el valor ajustado al objetivo menor en la lista de estado se exhibe como el tiempo de ajuste actual. Se pueden ajustar hasta 99.999 horas para el tiempo usado. El valor de advertencia se memoriza en el archivo de administración.

Comienzo de monitorización del objetivo

1 Haga clic con el botón en la barra de herramientas para comenzar a monitorizar el objetivo.

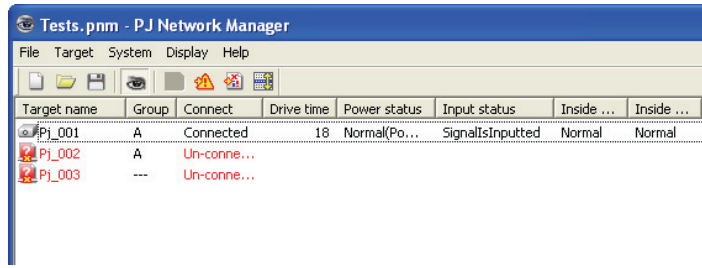
2 El PJ Network Manager comienza a consultar al objetivo de manera secuencial desde la parte superior de la lista de estado y exhibe los resultados en la lista de estado.


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ... Inside ... Extern... Lan
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal Normal ON
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Cuando hay una alerta en el objetivo

Si la anormalidad o error de conexión sucede en el objetivo, el PJ Network Manager indica la columna de nombre del objetivo, icono y estado con color rojo para permitirle conocer la anormalidad.

- Cuando el PJ Network Manager no puede adquirir la información MIB del equipo de objetivo, indica un Error de conexión.
- El intervalo de monitorización del objetivo está de acuerdo con el ajuste de **Monitoring interval** en **System default setting** en el menú **System**. (☞p.17)
- En cuanto se refiere a cómo avisar del contenido de una alerta, consulte el Event reception process en la **System default setting** del menú System. (☞p.17)


Tests.pnm - PJ Network Manager
File Target System Display Help
Target name Group Connect Drive time Power status Input status Inside ... Inside ...
Pj_001 A Connected 18 Normal(Po... SignalIsInputted Normal Normal
Pj_002 A Un-conne...
Pj_003 --- Un-conne...

Cuando hay una excepción en el objetivo

Durante la monitorización del objetivo, si el evento predefinido (excepción) sucede en el equipo del objetivo, el objetivo envía la información de excepción al PJ Network Manager. Esta información sobre la interrupción se muestra en la lista de estados.
La notificación de la información de excepción se ajusta en los ítems de ajuste SNMP del equipo del objetivo. El proyector tiene ítems como "When PJ lamp is off", "When the life span of lamp is reached", "When internal PJ power circuit is failed" etc. Para más información acerca de la interrupción, consulte "Ajuste de SNMP" en el manual del propietario específico sobre la red.

- En cuanto se refiere a cómo avisar acerca de la información sobre la interrupción, consulte el Event reception process en la **System default setting** del menú System. (☞p.17)

Que es una excepción

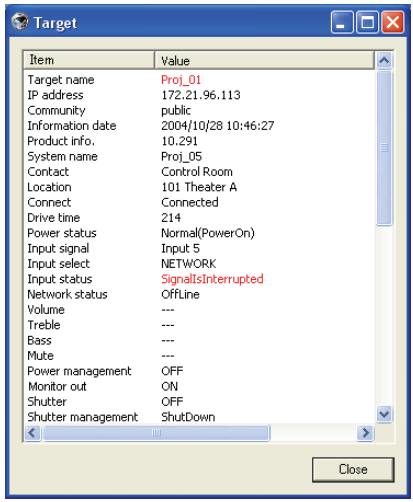
La excepción es el evento predefinido por el agente SNMP. Si el evento predefinido ("When PJ lamp is off", "When internal PJ power circuit is failed" etc.) sucede, el objetivo envía la información de excepción al administrador SNMP.

Deteniendo la monitorización del objetivo

Para parar la monitorización del objetivo, haga clic otra vez en el botón de la barra de herramientas.

Exhibiendo toda la información de estado del objetivo

Seleccione un objetivo y haga clic en el botón en la barra de herramientas. La ventana de estado siguiente aparece y exhibe toda la información de estado disponible del objetivo.



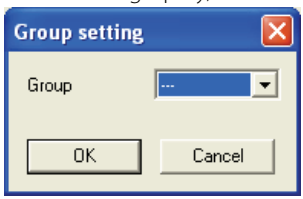
- El nombre del objetivo y el ítem que tiene una anormalidad o error de conexión sucediendo son indicados en rojo.
- Cuando el PJ Network Manager no puede obtener el valor de la información de columna, se exhibe "---".

El procedimiento anterior se puede realizar seleccionando **Target display** en el menú **Display**.

Configuración del grupo de objetivos

El grupo de objetivos se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación. Cuando configura un comando en el mismo grupo, lo ajusta.

1. Seleccione objetivos que desea ajustar desde la lista de estado. Seleccione **Group setting** desde el menú **Target**, el cuadro de diálogo aparecerá como la figura que hay a continuación.
2. Seleccione un grupo y, a continuación, haga clic en el botón **OK**.



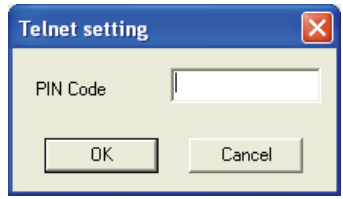
- "---" no configurará el grupo.

Los proyectores que tengan establecidas diferentes contraseñas de red no se pueden establecer en el mismo grupo. Es necesario que los proyectores del mismo grupo tengan establecida la misma contraseña.

Configuración de la contraseña de Telnet

La contraseña de telnet se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación. Es necesario hacer una contraseña, igual que la contraseña de la red.

1. Seleccione un objetivo al que quiera configurar la contraseña de telnet desde la lista de estado. Puede seleccionar objetivos múltiples.
2. Seleccione **Telnet setting** del menú **Target**, el cuadro de diálogo **Telnet setting** aparecerá como la imagen que hay a continuación. Introduzca una contraseña y haga clic en el botón **OK**. Cuando se seleccionen objetivos múltiples, todos los objetivos

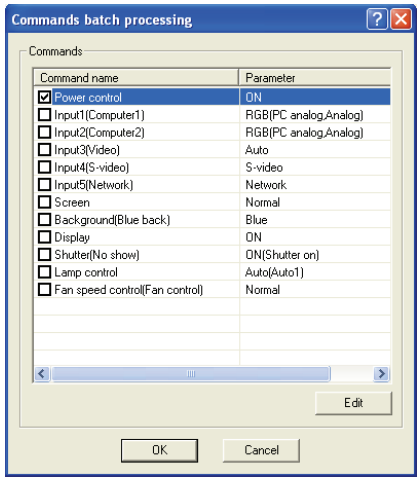


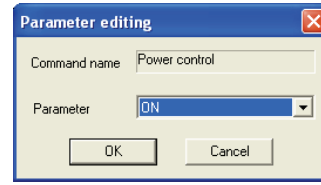
✎ El ajuste inicial es "0000".

Establecer el procesamiento por lotes de comandos para objetivos múltiples

El procesamiento de lotes de comandos para objetivos múltiples se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación.

1. Seleccione un objetivo que pertenezca al grupo de procesamiento de lote que quiera ajustar y seleccione **Commands batch processing** del menú **Target**. El cuadro de diálogo **Commands batch processing** aparecerá como en la figura que aparece a continuación.
2. Seleccione un comando que quiere ajustar, haga clic en el botón **Edit**. El cuadro de diálogo **Parameter editing** aparecerá. Seleccione un parámetro y, a continuación, haga clic en el botón **OK**. Se marcará la casilla de verificación del cuadro de diálogo **Commands batch processing**.
3. Haga clic en el botón **OK**. Los comandos se efectúan a todos los objetivos del mismo grupo.





✎ Los comandos también funcionan con un objetivo que no se configure en un grupo.

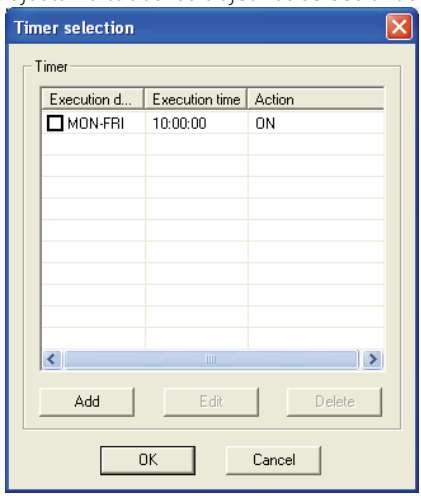
Procesamiento de lotes de comandos: Comando disponible

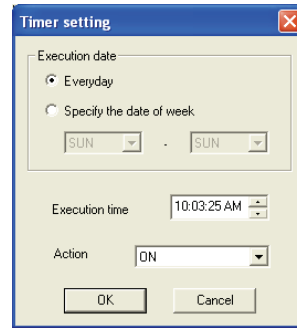
Ítems	Descripción
Power ON/OFF	Configura el encendido o apagado.
Input,Source	Configura la Entrada y Fuente. Seleccione Entrada y Fuente.
Screen	Configura el tamaño de la pantalla. Vuelve a ajustar el tamaño de la pantalla.
Background	Configura el fondo. Selecciona la pantalla de fondo para cuando no se detecta ninguna señal de entrada.
Display	Configura la Exhibición. Decide si realizar la Exhibición en pantalla o no.
Shutter(No show)	Configura el Obturador (No mostrar). Esconde la imagen la imagen.
Lamp control	Ajusta el Control de la lámpara. Cambia el brillo de la pantalla.
Fan control	Configura el Control del ventilador. Escoge la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de refrigeración.

Temporizador del ajuste para los objetivos

La información del temporizador para los objetivos se puede configurar mediante el procedimiento que hay a continuación.

1. Escoja un objetivo al que desee ajustar el temporizador.
2. Seleccione **Timer setting** desde el menú **Target**. El cuadro de diálogo **Timer selection** aparecerá como la figura que hay a continuación. Marque una casilla de verificación de un evento para llevarlo a cabo.
3. Cuando quiera añadir eventos, haga clic en el botón **Add**. La información del temporizador de entrada en el cuadro de diálogo **Timer setting** y, a continuación, haga clic en el botón **OK** .
4. Haga clic en el botón **OK** del cuadro de diálogo **Timer selection**, los temporizadores se ajustan al objetivo seleccionado. Al seleccionar objetivos múltiples, los temporizadores se ajustan a todos los objetivos seleccionados.





Timer

Ítems	Descripción
Execution date	Configura la fecha de ejecución del temporizador. (todos los día o un día concreto)
Execution time	Configura la Hora de ejecución del temporizador. (hh:mm:ss)
Action	Configura los eventos.

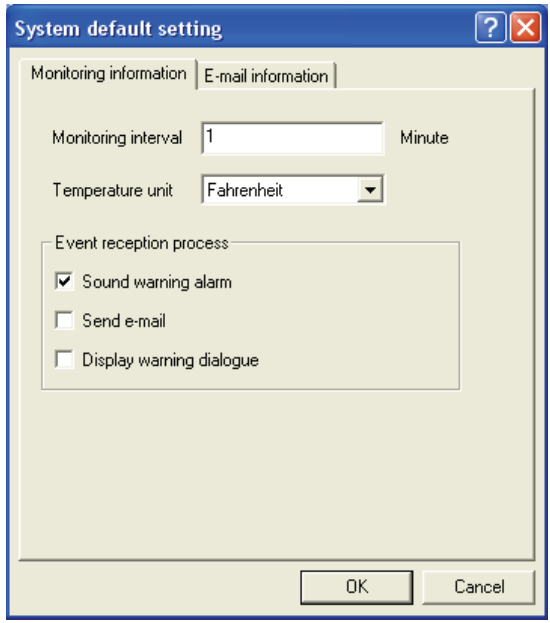
Ajuste por defecto

La información de monitorización e información de correo electrónico se puede ajustar mediante el procedimiento a continuación.

1 Seleccione **System default setting** en el menú **System**. La ventana de ajuste aparecerá.

2 Cambie haciendo clic en la lengüeta de **Monitoring information** o **E-mail information** para cada ajuste.

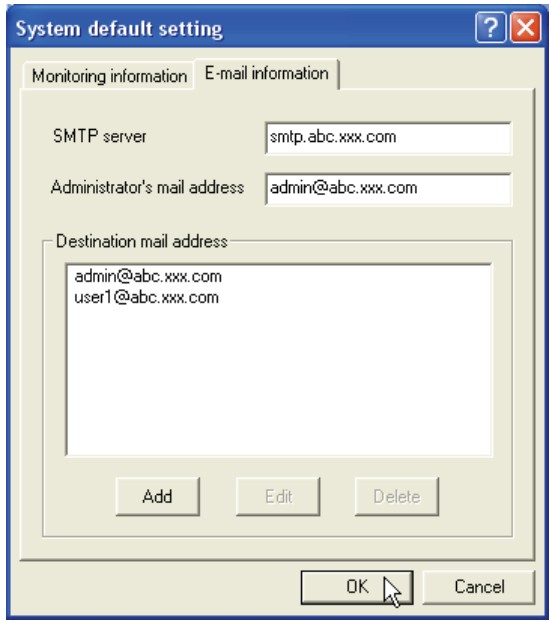
Información de monitorización



Monitoring information

Ítems	Descripción
Monitoring interval	Ajusta el intervalo de consulta en unidades de minutos. (Se puede ajustar de 1 a 99 minutos)
Temperature unit	Ajusta las unidades de temperatura de la exhibición en grados Centígrados o Fahrenheit.
Event reception process	Ajusta el tratamiento cuando el evento (ALERT, TRAP, SYSERR) ocurre en el objetivo. Para más información, consulte la sección "Acerca del tratamiento de un evento" (☞p.26). ❒ Sound warning alarm ❒ Send e-mail ❒ Display warning dialogue

Información de correo electrónico



E-mail information

Ítems	Descripción
SMTP server	Ajusta la dirección IP del servidor de correo SMTP o el nombre del servidor principal.
Administrator's mail address	Ajusta la dirección de correo electrónico del administrador
Destination mail address	Ajusta la dirección de correo de destino cuando el evento (ALERT, TRAP, SYSERR) ocurre en el objetivo. La ventana de ingreso de dirección de correo aparece cuando se hace clic en el botón **Add**.

- Si la casilla de verificación de **Send e-mail** de **Event reception process** en **Monitoring information** no está marcada, el correo electrónico de alerta no será enviado incluso si la dirección de correo electrónico ha sido ajustada.
- Se pueden ajustar hasta 10 direcciones para la dirección de correo de destino.
- Para los contenidos del correo, consulte la sección "Acerca del tratamiento de un evento" (☞p.26).

Ajuste a medida de la lista de estado

Cambio de la indicación de columna de estado

1 Seleccione **Column selection** en el menú **System**. La ventana de selección de columna aparece.

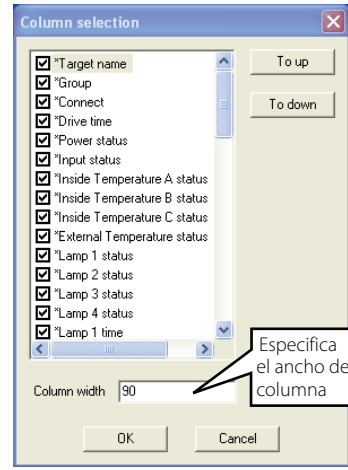
2 En la ventana, verifique el nombre de la columna a ser indicada en la lista de estado.

✎ La marca [*] próxima al nombre de columna indica el ítem de alerta.

3 Para cambiar el orden de la columna de exhibición en la lista de estado, seleccione una columna que vaya a cambiar orden y haga clic en el botón **To up** o **To down.**

4 Haga clic en **OK** para aceptar el ajuste.

✎ Cuando especifique el ancho de columna mediante el valor numérico, ingrese el número (0 a 9999) en la casilla de texto



Columna	Descripción
*Target name	Nombre de equipo de red
*Group	Nombre del grupo
*Connect	Estado de conexión a la red (Conectado, Desconectado)
*Drive time	Tiempo de uso acumulado del equipo
*Power status	Estado de alimentación del equipo (Normal (Encendido), Normal (En espera), Administración de alimentación, Falla de alimentación, Falla de lámpara, etc.)
*Input status	Estado de señal de entrada (Señal, Sin señal, Señal interrumpida)
*Inside Temperature A status	Estado de temperatura interior A (Normal, Advertencia, Error)
*Inside Temperature B status	Estado de temperatura interior B (Normal, Advertencia, Error)
*Inside Temperature C status	Estado de temperatura interior C (Normal, Error)
*External Temperature status	Estado de temperatura exterior (Normal, Advertencia, Error)
*Lamp1 status	Estado de lámpara 1 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp2 status	Estado de lámpara 2 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp3 status	Estado de lámpara 3 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp4 status	Estado de lámpara 4 (Encendida, Apagada, Error, Cambiar)
*Lamp1 time	Tiempo de uso de lámpara1
*Lamp2 time	Tiempo de uso de lámpara2
*Lamp3 time	Tiempo de uso de lámpara3
*Lamp4 time	Tiempo de uso de lámpara4
*Filter status	Estado del filtro de aire (Normal, Tapado)
*Option Box filter status	Estado de filtro de caja opcional (Normal, Error, Tapado)
*Filter time	Tiempo de uso del filtro de aire
*Option Box filter time	Tiempo de uso de filtro de caja opcional

✎ Los valores en paréntesis son valores típicos y puede diferir dependiendo del equipo conectado.

✎ La marca [*] próxima al nombre de columna indica los ítems de alerta.

Columna	Descripción
*Error info.	Información de error (No disponible para el proyector)
IP address	Dirección IP del equipo de red
Community	Nombre de comunidad del equipo de red (público)
Introduction date*[1]	Fecha de equipo de red instalado
Timer	Información del temporizador
Product info.	Nombre de equipo de red
System name	Nombre del sistema del equipo de red (Proj_05)
Contact	Información de contacto del equipo de red
Location	Ubicación de instalación del equipo de red
Input signal	Información del modo de entrada (Entrada 1, Entrada 2, etc.)
Input select	Información de la fuente de entrada (RGB, VIDEO, S-VIDEO, NETWORK, etc.)
Network status	Condición del modo de la red (Desconectada, Visor de red, Captura de red)
Audio system	Exhibe el modo de sistema de audio (NORMAL, PERSONAL, MUSIC, TALK)
Volume	Volumen de sonido del equipo de red
Treble	Sonido de agudos del equipo de red
Bass	Sonido de graves del equipo de red
Balance	Balance de sonidos del equipo de red
Mute	Estado de silenciamiento del equipo de red (ON, OFF)
Power management	Estado de administración de alimentación del equipo de red (OFF, READY, SHUTDOWN)
Monitor out	Estado de salida de monitor del equipo de red (ON, OFF)
Shutter	Estado del obturador del equipo de red (OFF, Alto contraste, Normal)
Shutter management	Estado de administración del obturador del equipo de red (Cerrado)
Fan control	Estado de control del ventilador del equipo de red (Normal, Máximo, OFF, On1, etc.)
Inside Temperature A	Exhibe la temperatura interior A del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
Inside Temperature B	Exhibe la temperatura interior B del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
Inside Temperature C	Exhibe la temperatura interior C del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
External Temperature	Exhibe la temperatura exterior del equipo (en grados Centígrados o Fahrenheit)
Lamp mode	Exhibe el modo de lámpara (1: Modo de 1 lámpara, 2: Modo de 2 lámparas, 4: Modo de 4 lámparas, etc.)
Lamp control	Exhibe el modo de control de lámpara (Auto, Normal, Eco, etc.)
Model name	Nombre de modelo del equipo de red

*1 Ajuste la fecha de instalación cuando se introdujo por primera vez el PJ Network Manager.

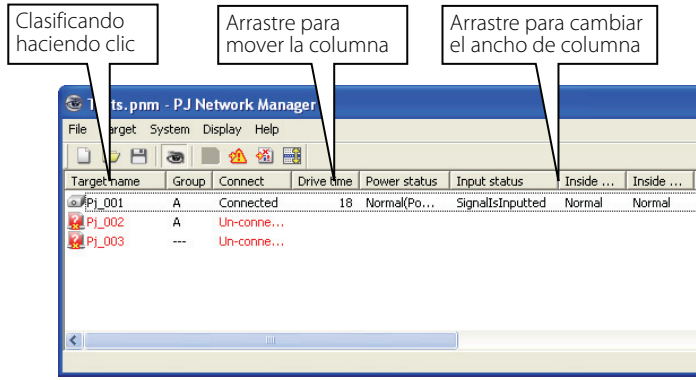
✎ Hay algunas columnas que no están disponibles dependiendo de los productos. El valor de una columna no disponible se exhibe en blanco o con "---".

Para cambiar el orden o ancho de la columna

Arrastre el nombre de la columna de estado que desea cambiar y muévala a un nuevo lugar y déjela caer. Para cambiar el ancho de columna, ajuste el cursor del ratón al borde derecho de la columna para cambiar, arrastre el ratón y ajuste el ancho de columna.

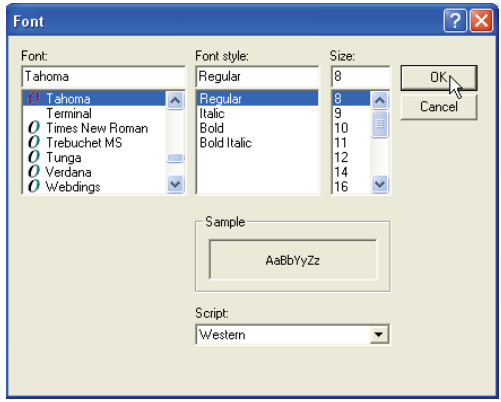
Clasificando la lista de estado

El orden de los objetivos en la lista de estado se puede cambiar haciendo clic en el nombre de columna que desea clasificar. Cambia entre orden ascendente o descendente cada vez que hace clic en el nombre de columna.



Cambiando de fuente

Seleccione **Font setting** en el menú **System**. Aparecerá la ventana de ajuste de fuente. Seleccione el tipo de fuente deseada, el estilo y el tamaño en la ventana.

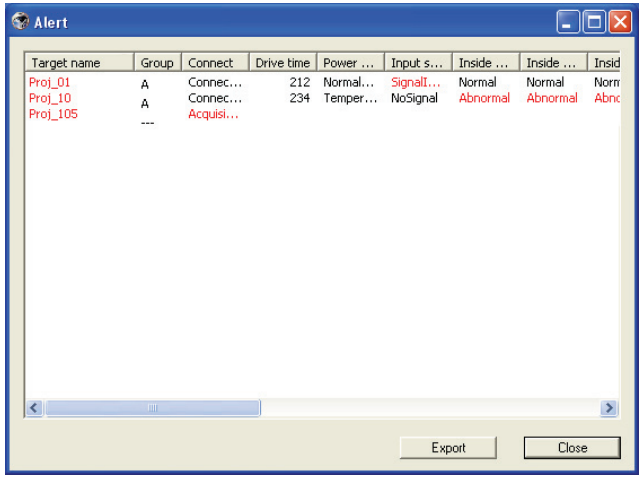


✎ Los ajustes a medidas de la fuente son aplicados a todas las ventanas del ajuste.

Vista de la información de alerta

1 Haga clic en el botón de la barra de herramientas. La ventana de exhibición de alerta aparece y la información de alerta de todos los objetivos que tiene una alerta se listan en esta ventana como a continuación.

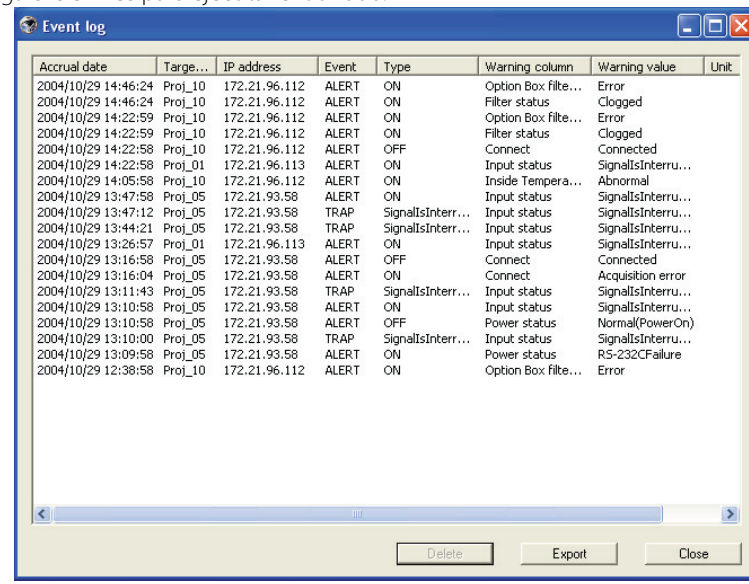
2 Para exportar la información de alerta como un archivo de texto (archivo CSV), haga clic en el botón **Export**.



- Sólo las columnas de alerta son listadas. (☞p.19)
- El orden de la lista es el mismo que el orden de la lista de estado y no se puede clasificar.
- El ancho de columna se puede cambiar arrastrando el borde derecho de la columna. El orden de la columna se puede cambiar arrastrando y soltando la columna. La columna no puede ser borrada.

Vista del registro de eventos

1. Haga clic en el botón de la barra de herramientas. La ventana de exhibición de registro de eventos aparece y los eventos que han ocurrido en los objetivos son listados en esta ventana como se indica a continuación.
2. Para exportar estos eventos como un archivo de texto (archivo CSV), haga clic en el botón **Export**.
3. Para borrar el registro de eventos, seleccione el ítem de fechas acumuladas que intenta borrar haciendo clic y luego haga clic en el botón **Delete**. En el diálogo de confirmación, haga clic en **Yes** para ejecutar el borrado.


Event log
Accrual date | Targe... | IP address | Event | Type | Warning column | Warning value | Unit
2004/10/29 14:46:24 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Option Box filte... | Error
2004/10/29 14:46:24 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Filter status | Clogged
2004/10/29 14:22:59 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Option Box filte... | Error
2004/10/29 14:22:59 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Filter status | Clogged
2004/10/29 14:22:58 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | OFF | Connect | Connected
2004/10/29 14:22:58 | Proj_01 | 172.21.96.113 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 14:05:58 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Inside Tempera... | Abnormal
2004/10/29 13:47:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:47:12 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:44:21 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:26:57 | Proj_01 | 172.21.96.113 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:16:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | OFF | Connect | Connected
2004/10/29 13:16:04 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Connect | Acquisition error
2004/10/29 13:11:43 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:10:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:10:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | OFF | Power status | Normal(PowerOn)
2004/10/29 13:10:00 | Proj_05 | 172.21.93.58 | TRAP | SignalIsInterr... | Input status | SignalIsInterru...
2004/10/29 13:09:58 | Proj_05 | 172.21.93.58 | ALERT | ON | Power status | RS-232CFailure
2004/10/29 12:38:58 | Proj_10 | 172.21.96.112 | ALERT | ON | Option Box filte... | Error
Delete
Export
Close

Ítems de información de registro de eventos

Ítems	Descripción
Accrual date	Fechas acumuladas del evento
Target name	Nombre de equipo de red
IP address	Dirección IP del equipo de red
Event	Tipo de evento (ALERT, TRAP, SYSERR) (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Type	Tipo de evento (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Warning column	Columna de advertencia de evento (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Warning value	Valor de advertencia de evento (Consulte el cuadro en la siguiente página)
Unit	Exhibe la unidad del valor de advertencia.

- Los ítems listados son fijos.
- El orden de la lista de registros de eventos se puede cambiar temporariamente haciendo clic en el nombre de columna que desea clasificar. Cambia entre orden ascendente o descendente cada vez que hace clic en el nombre de columna.
- El ancho de columna se puede cambiar arrastrando el borde derecho de la columna. El orden de la columna se puede cambiar arrastrando y soltando la columna. La columna no puede ser borrada.

Descripción del Event, Type, Waning column, Warning value

Event	Type	Warning column	Warning value	Descripción
ALERT	ON : Sucede una anormalidad OFF : Se ha eliminado la anormalidad	Connect	Un-connected Connected Acquisition error	* Consulte la página siguiente
		Power status	PowerFailuer TemperatureError Normal(AfterTempError) RS232CFailure Power management Shutter management LampFailure	
		Input status	SignalsInterrupted SignalsInputted	
		Inside Temperature status (A a C) External Temperature status	Abnormal	
		Lamp status (1 a 4)	Failure Replace	
		Lamp time (1 a 4)	(tiempo de ajuste)	
		Filter status	Atascado Alerta	
		Filter time	(tiempo de ajuste)	
TRAP	LampFailure	Lamp status (1 a 4)	Failure	
	LampReplace		Replace	
	PowerOFF PowreFailure PowerManagement ShutterManagement	Power status	Normal(Standby) Normal(OnCoolingDown) PowerFailuer Power management ShutterManagement ShutterManagement(OnCoolingDown)	
	TemperatureError	Inside Temperature status (A a C) External Temperature status	Abnormal	
	SignalIsInterrupted	Input status	SignalIsInterrupted	
	LampReplacementTime	Lamp time (1 a 4)	(tiempo de lámpara)	
	FilterReplacementTime	Filter time	(tiempo de filtro)	
	CloggedFilterWarning	Filter status	Atascado Alerta	
	AutoPlayError	No disponible	Error	
SYSERR	*MailError *MemoryError	No disponible*1	No disponible*1	

*1 Cuando PJ Network Manager no pueda enviar correo o adquirir la memoria, no se exhibe ningún mensaje en la "Warning column" y en el "Warning value".

✎ Para más detalles de cada columna de advertencia y valor, consulte la página siguiente.

Descripción del Warning value

Warning column	Warning value	Descripción
Connect	Un-connected Connected * Acquisition error	El proyector ha sido desconectado de la red El proyector ha sido conectado a la red El PJ Network Manager no puede adquirir la información MIB del equipo
Power status	Power failure	El proyector se apaga debido a una falla de alimentación del proyector
	TemperatureError	El proyector se apaga debido a que ocurre un error de temperatura
	Normal (AfterTempError)	Normal después que ocurre un error de temperatura
	RS232CFailure	Ocurre error de comunicación RS-232C
	Power management	La función de administración de alimentación apaga la lámpara del proyector
	Shutter manage	La función de gestión del obturador ha apagado la lámpara del proyector
	LampFailure	Ocurre una falla en la lámpara
	Normal(Standby) *	Proyector pasa a espera normalmente
	Normal(OnCoolingDown) *	Enfriándose normalmente debido a que el proyector está apagado
Input signal status	SignalsInterrupted SignalsInputted *	La señal fue interrumpida La señal vuelve a ingresar
Inside Temperature status (A a C) External Temperature status	Abnormal	El proyector se apaga cuando la temperatura está anormalmente alta
Lamp status	ON * Failure Replace	Cuando la lámpara está encendida Cuando la lámpara no se enciende Alcanzó el tiempo de cambio de la lámpara
Lamp time	(tiempo de lámpara)	Alcanzó el tiempo de cambio de la lámpara ajustado por el usuario.
Filter status	Clogged Warning	El fiiltro está atascado El filtro está a punto de atascarse
Filter time	(tiempo de filtro)	Alcanzó el tiempo de cambio del filtro ajustado por el usuario
(Error de reproducción automática)	Error	El error ocurrió durante la exhibición de imagen automática

✎ El valor de advertencia con "*" en el cuadro anterior muestra el evento cuando se borra la alerta, el tipo de alerta es "OFF".

✎ El orden de la columna y el ancho de la ventana de registro de eventos se guardan en el registro del ordenador.

✎ Se pueden memorizar hasta 1000 eventos. Si se exceden los 1000 eventos, el evento más viejo se borra y el evento más nuevo es agregado. El registro de eventos se puede guardar en el archivo de administración.

Acerca del tratamiento de un evento

Si el PJ Network Manager recibe un evento, ejecuta los siguientes ítems de tratamiento de eventos que son seleccionados en el ajuste por defecto del sistema.

- ❒ Sound warning alarm
- ❒ Send e-mail
- ❒ Display warning dialogue

Sound warning alarm

Si el PJ Network Manager recibe un evento, el ordenador hará un sonido bip de alarma.
El sonido de alarma depende del ajuste de sonido de su ordenador.

✐ El sonido de alarma no se escuchará cuando su ordenador no tenga ningún altavoz o el volumen de sonido esté silenciado.

Send e-mail

El siguiente mensaje de ejemplo es enviado a la dirección de correo electrónico ajustada como dirección de correo de destino.

```
From: Test1<admin@abc.xxx.com>
(management file name)
Date : 2004/10/29 21:30
To : user@abc.xxx.com
Subject : Alert message
---------------------------------------------------------
Alert has occurred
* Accurual date : 2004/10/29 21:13:42
* target name : Proj_10
* IP address : 192.168.1.101
* Event : ALERT
* Type : ON
* Warning column : Power status
* Warning value : Power failure
```

✐ Para más información del evento, tipo, columna de advertencia y valor de advertencia, consulte la sección "Vista del registro de eventos". (☞p.23).

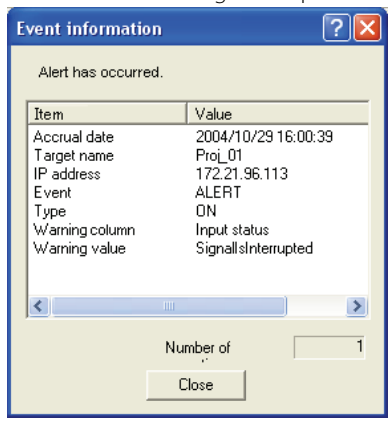
✐ El ajuste del tratamiento de eventos, consulte la sección "Ajuste por defecto" (☞p.17).

Notas acerca del uso Windows XP Service Pack 2 (SP2) / Windows Vista/Windows 7

Windows Firewall está conectado por defecto en Windows XP SP2, Windows Vista y Windows 7. Debido a este Windows Firewall, la función de envío de correo electrónico no está disponible. Cuando use esta función de correo, necesitará cancelar el bloqueo de la aplicación PJ Network Manager. Para más detalles sobre el Windows Firewall consulte la ayuda de Windows en su ordenador.

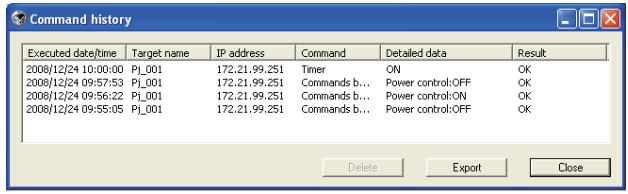
Display warning dialogue

Aparece la siguiente ventana de diálogo en la pantalla si ocurre un evento.



Vista del historial de comandos

1. Haga clic en el botón de la barra de herramientas. La ventana **Command history** aparece y el historial de comandos se incluye en la ventana como se muestra a continuación.
2. Para exportar el historial de comandos como un archivo de texto (archivo CSV), haga clic en el botón **Export**.
3. Para borrar el historial de comandos, seleccione el elemento de **Executed date/time** que desea borrar y, a continuación, haga clic en el botón **Delete**. En el cuadro de diálogo de confirmación, haga clic en el botón **Yes** para ejecutar el borrado.



Command history

Ítems	Descripción
Executed date/time	Fecha y hora ejecutada del comando
Target name	Nombre de equipo de red
IP address	Dirección IP del equipo de red
Command	Tipo de Comando
Detailed data	Contenidos del Comando
Result	Resultados del Comando

- Los ítems listados son fijos.
- El ancho de columna se puede cambiar arrastrando el borde derecho de la columna. El orden de la columna se puede cambiar arrastrando y soltando la columna. La columna no puede ser borrada.
- Se pueden memorizar hasta 1000 eventos. Si se exceden los 1000 eventos, el evento más viejo se borra y el evento más nuevo es agregado.

Memorización del archivo de administración

Cuando monitoriza el equipo de red con el PJ Network Manager, puede guardar la información de objetivo registrado, el ajuste de sistema y la información de registro de evento en el archivo de administración con un nombre de archivo libre. Es útil si administra varios equipos en la red.

Haga clic en el botón en la barra de herramientas y guárdela con un nombre de archivo libre. La extensión es ".pnm".

El archivo de administración contiene la siguiente información.

Ítems	Descripción
Header	Sección de archivo de administración, versión de archivo
System default setting	Valor por defecto del ajuste del sistema - Monitoring interval - Event reception process - Temperature unit - E-mail information
Target information	Información del objetivo registrado - Target information (Target name, IP address, Community, Introduction date) - Target MIB information - Warning value set up
Event log information	Información de registro de eventos (ALERT, TRAP, SYSERR)

✎ El volumen máximo de un archivo de administración necesario es aproximadamente 1MB. (Número de objetivos registrables es 200, número de eventos es 1000)

Información guardada en el registro

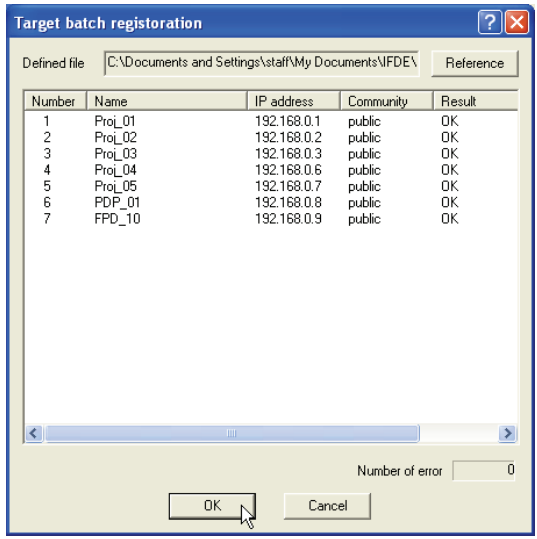
La siguiente información de ajuste de aplicación se guarda en el registro de su ordenador. Por lo tanto el ajuste se memoriza incluso después de salir de la aplicación.

Ítems	Descripción
Status window information	Exhibe la posición y tamaño de la ventana de lista de estado
Status list information	Exhibe la columna de estado, el ancho de columna y el orden de la columna
Event log list information	Ancho de columna y orden de la lista de registro de eventos
Font set up	Valor de ajuste de fuente (Tipo de letra, tamaño y estilo)

Registrando la información de objetivo desde el archivo definido de una vez

El PJ Network Manager brinda una función para importar la información de objetivo desde el archivo definido una vez. Prepare el archivo definido (formato de datos CSV) en que se escribe la información de objetivo junto con el formato indicado a continuación.

1. Seleccione **Target batch registration** del menú **System**. Aparece la ventana de registro de lotes de objetivos.
2. Haga clic en el botón de **Reference** y seleccione un archivo definido para importar la información de objetivo. La información de objetivo importada será listada en la ventana de registro de lotes de objetivos.



* Si hay un error en el archivo definido importado, la información de error será indicada en la columna de resultados. Vuelva a intentar importar después de corregir el archivo definido.

3. Haga clic en el botón **OK** para ejecutar el registro.

✎ El registro de lotes de objetivos no está disponible durante el monitoreo de objetivos.

Formato del archivo definido

El archivo definido es un archivo de datos CSV creado mediante la planilla de cálculos y se define tal como se indica a continuación;

Columna	Descripción (ejemplo)
Target name	Nombre del equipo de objetivo (Proj_01, Proj_03, PDP_01, etc.)
IP address	Dirección IP (192.168.0.1, etc.)
Community	Nombre de la comunidad SNMP. El valor por defecto de nuestros productos de red es "public".

Ejemplo del archivo definido

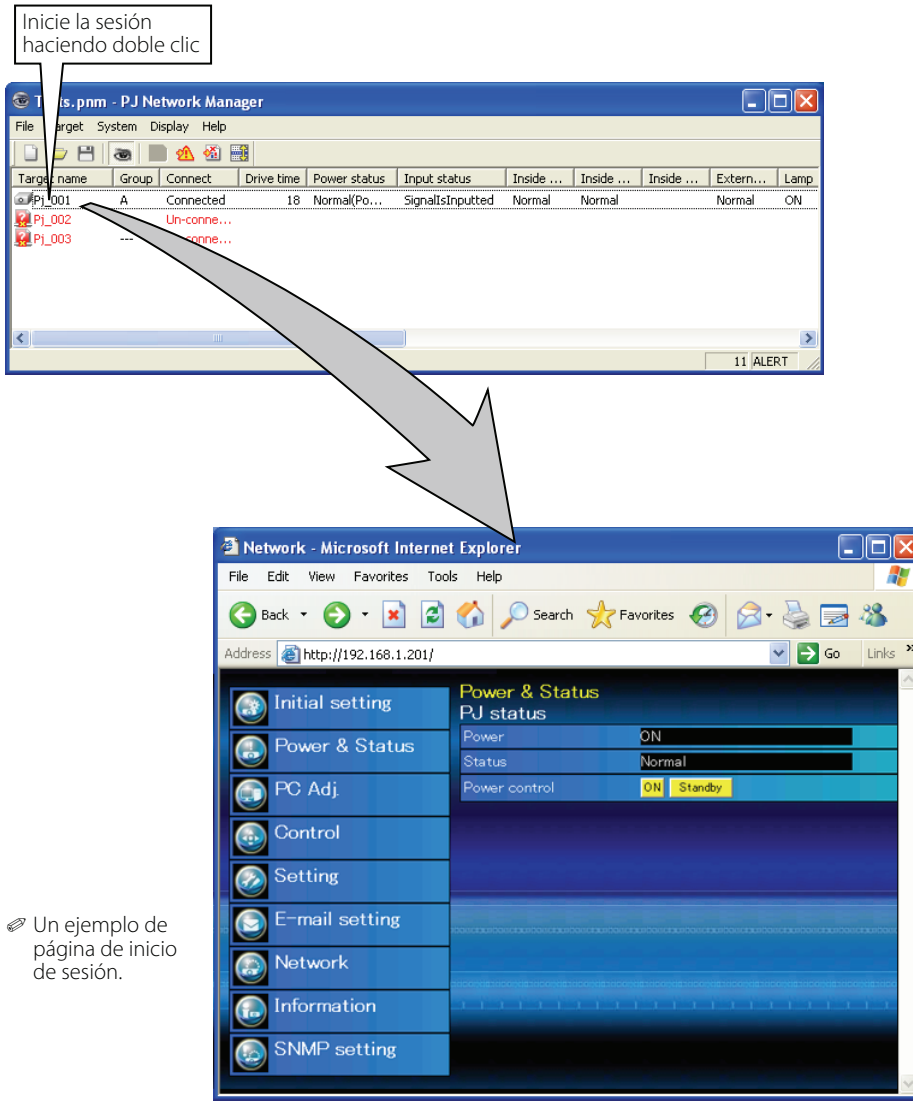
El cuadro a continuación muestra el ejemplo del archivo definido provisto con la información de objetivo. Guarda este archivo como archivo CSV.

Nombre de objetivo	Dirección IP	Comunidad
Proj_01	192.168.0.1	public
Proj_02	192.168.0.2	public
Proj_03	192.168.0.3	public
Proj_04	192.168.0.6	public
Proj_05	192.168.0.7	public
PDP_01	192.168.0.8	public
FPD_10	192.168.0.9	public

Inicio de sesión en equipo objetivo

Después de hacer doble clic en el nombre del objetivo en la lista de estado, el ordenador ejecuta el navegador de Internet y exhibe la ventana de inicio de sesión del equipo de objetivo.

Puede controlar y ajustar el proyector remotamente usando el navegador de Internet. Para más información, consulte la red por separado del manual del usuario.



Un ejemplo de página de inicio de sesión.

Corporate offices

USA – Cypress
ph: 714-236-8610

Canada – Kitchener
ph: 519-744-8005

Worldwide offices

United Kingdom
ph: +44 118 977 8000

Germany
ph: +49 2161 664540

France
ph: +33 (0) 1 41 21 44 04

Hungary/Eastern Europe
ph: +36 (0) 1 47 48 100

Singapore
ph: +65 6877 8737

Shanghai
ph: +86 21 6278 7708

Beijing
ph: +86 10 6561 0240

Korea
ph: +82 2 702 1601

Japan
ph: +81 3 3599 7481

ISO 9001 QMI REGISTERED

ISO 14001 QMI REGISTERED

For the most current technical documentation, please visit www.christiedigital.com

CHRISTIE®